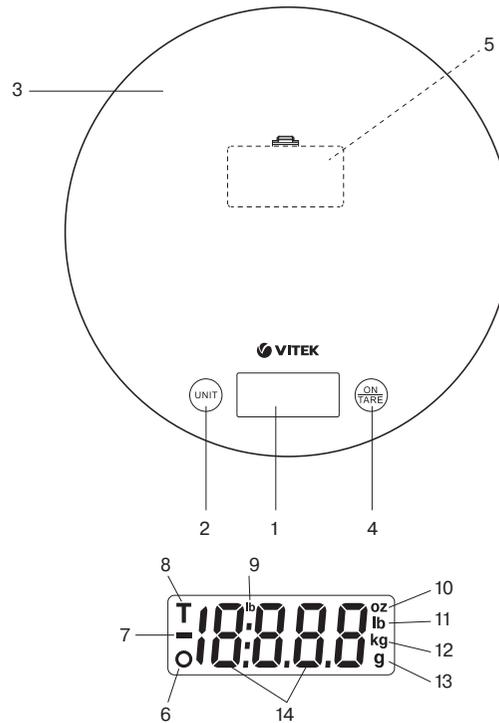


# Инструкция по эксплуатации

RUS Инструкция по эксплуатации

1



## РУССКИЙ

**ЭЛЕКТРОННЫЕ КУХОННЫЕ ВЕСЫ VT-8025**  
Весы используются для определения веса продуктов.

### ОПИСАНИЕ

1. Дисплей
2. Кнопка выбора единиц измерения «UNIT»
3. Платформа для взвешивания/последовательного взвешивания «ON/TARE»
4. Крышка батарейного отсека

### Дисплей

6. Символ стабильного веса и устойчивой поверхности
7. Символ общего веса всех ингредиентов «→»
8. Символ тарирования «T»
9. Разделительный символ при взвешивании в «фунтах»
10. Вес продуктов в унциях «oz»
11. Вес продуктов в фунтах «lb»
12. Вес продуктов в килограммах «kg»
13. Вес продуктов в граммах «g»
14. Цифровые показания веса

### РЕКОМЕНДАЦИИ ПОТРЕБИТЕЛЮ

#### ВНИМАНИЕ!

- Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочитайте настоящую инструкцию по эксплуатации и сохраните её для использования в качестве справочного материала. Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данной инструкции. Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.
- Обращайтесь с весами аккуратно, как с любым измерительным прибором, не подвергайте весы воздействию высоких или низких температур, повышенной влажности, не подвергайте их воздействию прямых солнечных лучей и не роняйте их.
- Не допускайте попадания жидкости внутрь корпуса весов, данное устройство не является водонепроницаемым. Запрещается оставлять или использовать весы в местах с повышенной влажностью (более 80%), не допускайте контакта корпуса весов с водой либо с другими жидкостями во избежание нарушения правильности показаний весов или выхода их из строя.
- Запрещается помещать на платформу для взвешивания продукты, вес которых превышает максимально допустимый предел взвешивания.

**Внимание!** Устройство содержит литиевый элемент питания. Не допускайте попадания литиевого элемента питания в пищевое рёбёнка. Если ребёнок проглотил элемент питания, немедленно обратиться к врачу.

- Данное устройство не предназначено для использования детьми, размещайте устройство в местах, недоступных для детей.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственными за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.

**Внимание!** Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**

- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей извлеките элемент питания из батарейного отсека и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте [www.vitek.ru](http://www.vitek.ru).
- Перезагрузите устройство только в заводской упаковке.
- Храните устройство в местах, недоступных для детей и людей с ограниченными возможностями.

**ДАННЫЙ ПРИБОР ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ХОЛОДНЫХ (ЗИМНИХ) УСЛОВИЯХ НЕОБХОДИМО ВЫДЕРЖАТЬ ЕГО ПРИ КОМНАТНОЙ ТЕМПЕРАТУРЕ НЕ МЕНЕЕ ТРЁХ ЧАСОВ.**

- Достаньте весы из упаковки, удалите любые рекламные наклейки, мешающие работе устройства.
- Протрите платформу для взвешивания (3) и корпус весов мягкой, слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо.

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЕСОВ

**После транспортировки или хранения устройства в холодных (зимних) условиях необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее трёх часов.**

- Достаньте весы из упаковки, удалите любые рекламные наклейки, мешающие работе устройства.
- Протрите платформу для взвешивания (3) и корпус весов мягкой, слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо.

### Установка элемента питания

- Снимите крышку батарейного отсека (5) и установите и установите элемент питания «CR2032» (входит в комплект поставки), строго соблюдая полярность.
  - Установите крышку батарейного отсека (5) на место.
- Примечание:** При наличии изолирующей прокладки в батарейном отсеке откройте крышку батарейного отсека

ка (5), извлеките прокладку и установите крышку батарейного отсека (5) на место.

### Замена элемента питания

- При низком заряде элемента питания на дисплее (1) отобразится символ «LO».
- Откройте крышку батарейного отсека (5), извлеките элемент питания, установите новый элемент питания «CR2032», строго соблюдая полярность, затем закройте крышку батарейного отсека (5).
- Если весы не используются продолжительное время, извлеките элемент питания из батарейного отсека.

**Протечка элемента питания может стать причиной травмы или повреждения устройства. Чтобы избежать повреждения, следуйте приведенным ниже инструкциям:**

- используйте только элемент питания типоразмера «CR2032»;
  - запрещается перезаряжать элемент питания;
  - устанавливайте элемент питания, строго соблюдая полярность;
  - вынимайте элемент питания, если устройство не будет использоваться в течение длительного времени;
  - своевременно меняйте элемент питания.
- сдавайте элемент питания в специализированные пункты для их дальнейшей утилизации;
- не допускайте замыкания зажимов питания.

### ВЗВЕШИВАНИЕ ИНГРЕДИЕНТОВ

1. Установите весы на ровную, сухую и устойчивую поверхность.
2. Для включения весов дотроньтесь до кнопки (4) включения/выключения/последовательного взвешивания «ON/TARE» и дождитесь нулевых показаний (14) на дисплее (1).

#### Примечания:

- Отображение на дисплее (1) символа (6) указывает на то, что весы готовы к работе и можно начать взвешивание.
- Если показания на дисплее (1) не равны нулю, нажмите на кнопку (4) «ON/TARE», показания обнулится.
- 3. Выберите необходимые единицы измерения веса, прикасаясь к кнопке (2) «UNIT». На дисплее (1) отобразятся следующие символы:
  - «g» – вес продукта (продуктов) в граммах (13);
  - «kg» – вес продукта (продуктов), килограммах (12);
  - «lb» – вес продукта (продуктов) в фунтах (11);
  - «oz» – вес продукта (продуктов) в унциях (10).
- 4. Поместите ингредиенты для взвешивания на платформу (3). На дисплее (1) отобразится вес ингредиента (ов) (14) в зависимости от выбранных единиц измерения.

Для включения весов уберите ингредиенты с платформы (3) и нажмите на кнопку (4) «ON/TARE» в течение 3 секунд.

#### Примечание:

- Весы автоматически отключаются, если Вы ими не пользуетесь более 125 секунд.

### Последовательное взвешивание

Если Вы хотите последовательно измерить вес нескольких ингредиентов, не убирая предыдущие с платформы (3):

1. Установите весы на ровную, сухую и устойчивую поверхность.
2. Для включения весов дотроньтесь до кнопки (4) включения/выключения/последовательного взвешивания «ON/TARE» и дождитесь нулевых показаний (14) на дисплее (1).

#### Примечание:

- Отображение на дисплее (1) символа (6) указывает на то, что весы готовы к работе и можно начать взвешивание.
- Если показания на дисплее (1) не равны нулю, нажмите на кнопку (4) «ON/TARE», показания обнулится.
- 3. Выберите необходимые единицы измерения веса, прикасаясь к кнопке (2) «UNIT», на дисплее (1) отобразятся следующие символы:
  - «g» – вес продукта (продуктов) в граммах (13);
  - «kg» – вес продукта (продуктов), килограммах (12);
  - «lb» – вес продукта (продуктов) в фунтах (11);
  - «oz» – вес продукта (продуктов) в унциях (10).
- 4. Поместите на платформу (3) необходимое количество первого ингредиента, сверяясь с числовыми показателями (14) на дисплее (1).
- 5. Нажмите на кнопку (4) «ON/TARE», показания веса (14) на дисплее (1) обнулится.

#### Примечание:

- При последовательном взвешивании ингредиентов на дисплее (1) также появляется символ тарирования (8) «T».
- 6. Поместите на платформу (3) необходимое количество второго ингредиента, сверяясь с числовыми показателями (14) на дисплее (1).
- 7. Повторяйте шаги 4, 5, 6 для последовательного взвешивания остальных ингредиентов.
- 8. Добавление ингредиентов возможно до максимально предельного веса (10 кг).
- 9. Снимите с платформы ингредиенты, на дисплее (1) отобразится общий вес всех ингредиентов (14).

#### Примечание:

- Появление на дисплее (1) символов «H» указывает на превышение максимально допустимого веса 10 кг. Срочно уберите груз с весов, чтобы предотвратить их повреждение.
- Если весы работают неправильно, попробуйте отключить питание. Для этого выньте крышку батарейного отсека (5) и извлеките элемент питания. Через некоторое время установите элемент питания на место и включите весы.

- По вопросам технического обслуживания обращайтесь в авторизованные сервисные центры по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте [www.vitek.ru](http://www.vitek.ru).
- Для выключения весов уберите ингредиенты с платформы (3) и нажмите на кнопку (4) «ON/TARE» в течение 3 секунд.

### ЧИСТКА И УХОД

- Протрите весы мягкой, слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо.
- Запрещается использовать абразивные моющие средства или растворители.
- Запрещается погружать весы в воду и любые другие жидкости, а также помещать их в посудомоечную машину.
- Храните весы в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

### ВАЖНО

#### Электромагнитная совместимость

Электронные весы могут быть чувствительны к электромагнитному излучению других устройств, расположенных в непосредственной близости (таких как мобильные телефоны, портативные радиостанции, пульты дистанционного управления и микроволновые печи). В том случае если появились признаки такого воздействия (на дисплее отображаются ошибочные или противоречивые данные), переместите весы, либо отключите на время источник помех.

### КОМПЛЕКТАЦИЯ

Весы – 1 шт.  
Элемент питания «CR2032» – 1 шт.  
Гарантийный талон – 1 шт.  
Инструкция – 1 шт.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Электропитание: 3В, элемент питания типа «CR2032» (входит в комплект поставки)  
Максимальный предел взвешивания: 10 кг  
Минимальный предел взвешивания: 3 г  
Цена деления шкалы: 1 г

\* Для бытовых кухонных весов величина погрешности не оговаривается, поэтому в технических характеристиках она не указывается. Термин «погрешности» используется для промышленных, аналитических, медицинских весов. Эти весы имеют метрологические сертификаты, подтверждающие точность измерений. Более того, для подтверждения точности этих весов, специально утвержденные организации производят ежегодное «подтверждение точности измерений весов» (поверку).

### УТИЛИЗАЦИЯ



В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора и элементов питания (если входит в комплект), не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке. Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн, конструкцию и технические характеристики, не влияющие на общие принципы работы устройства, без предварительного уведомления, из-за чего между инструкцией и изделием могут наблюдаться незначительные различия. Если пользователь обнаружил такие несоответствия, просим сообщить об этом по электронной почте [info@vitek.ru](mailto:info@vitek.ru) для получения обновленной версии инструкции.

### Срок службы устройства – 3 года

**EAC** Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ:** СТАР ПЛЮС ЛИМИТЕД (STAR PLUS LIMITED)

**МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС**

**ДЛЯ СВЯЗИ:** КНИТ БИЗНЕС СИ, 15Я ЭТАЖ, КОЙСИ АБЕРДИН ХАУС, №88, ХЕНГ ИП РОУД, ВОНГ ЧУК ХАНГ, ГОНКОНГ, КНР

**ИМПОРТЕР И УПОЛНОМОЧЕННОЕ**

**ИЗГОТОВИТЕЛЕМ ЛИЦО:** ООО «ВИТЕК РУС»

**МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС**

**ДЛЯ СВЯЗИ:** РФ, 117452, Г. МОСКВА, ЧЕРНОМОРСКИЙ БУЛЬВАР, ДОМ 17, КОРП. 1, ЭТАЖ 4, ОФИС 401, КАБ. 1.

Тел.: +7 (499) 685-48-18, e-mail: [info@vitek.ru](mailto:info@vitek.ru)

Ответственность за несоответствие продукции требованиям технических регламентов Таможенного союза возложена на уполномоченное изготовителем лицо.

[www.vitek.ru](http://www.vitek.ru)

**ТЕЛЕФОН ДЛЯ СПРАВОК:** 8-800-100-18-30

СДЕЛАНО В КНР



**ЗАПРЕЩЕНО УТИЛИЗИРОВАТЬ С БЫТОВЫМ МУСОРОМ. ОБРАТИТЕСЬ НА СООТВЕТСТВУЮЩИЙ ПУНКТ ПЕРЕРАБОТКИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ.**